

evo [trasta sale. 4749.-4-May.b.83.

10788

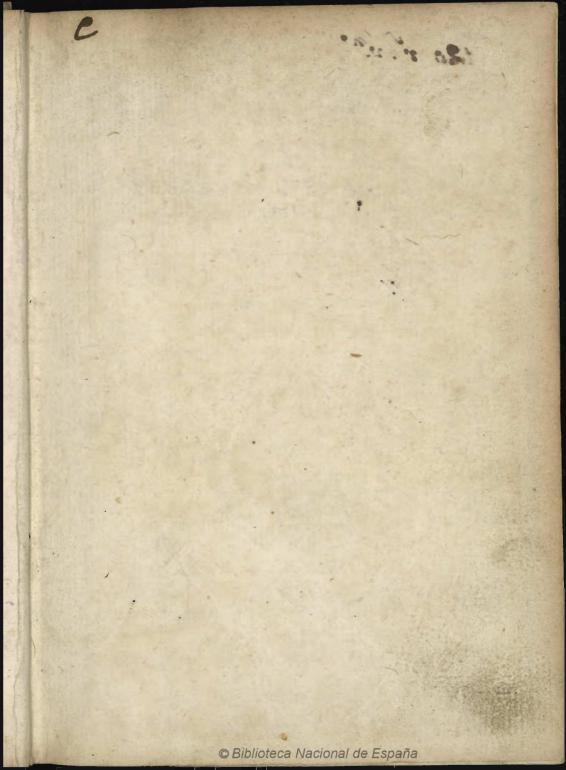
10337

1702 21.6

2/4-

TC

11-1



120 2. 2.20

NORTE

DE LA POESIA ESPAÑOLA.

ILLVSTRADO DEL SOL DE DOZE

Comedias (que forman Segunda parte) de Laureados Poetas Valencianos: y de doze escogidas Loas, y otras Rimas a varios sugetos.

SACADO A LUZ, AIUST ADO CON Sus originales por Aurelio Mey.

Dirigido a Doña Blanca Ladron, y Cardona, hija Primogenita de Don Iayme Zeferino Ladron de Pallas, Conde de Sinarcas, Vizconde de Chelua, Señor de Beniarbech, y Beniomer, y feñor de Payporta.





1616.



CON PRIVILEGIO.

Impreso en Valencia; En la Impresion de Felipe Mey, junto a S. Iuan del Hospital.

A costa de Filipo Pincinali Mercader de libros a la Plaça de Villarrasa.

MORTE DELAPOESLA ESPANOLA.

HERSTERA DO DES SOE DE DOSE

Poetas Valencianos ny de doze efcogratas Loas, y ores Minas a varior lancers.

ROJOGETRUIN ZUZE OGEDER

Disigido a poin Blanca Ladron, y Cardona, hija Primogenia de non legrar Refermo Ladron de Pallas, Condition 9 misers, Vizconde de Chelon, Schor de Benlarbech, y Denlomer, y feñor de Payporta.

ord.



CON PRIVILEGIO.

Impreso en Valencia; En la Impreson de Pelioe Mey, A colle de Filipo cancinali Mercador de River e la clara de Villare Ca.

Lo Rey, e per sa Magestad,



O N Gomez Suarez de Figueroa y Cordoua, Duch de Feria, Marques de Villalua, Señor de les cases de Saluatierra, Comanador de Sigura de la Sierra, Lloctinent, y Capita General en la present Ciutat, y Regne de Valencia. Per quant per part de Iusep Ferrer, y Felip Pincinali Mercaders de llibres, nos es estat suplicat fos de nostra merce donar, y concedirlos llicencia, y facultat, pera que ells, o qui son poder, y

Orde tindra, puguen liberament, y lienta imprimir fi voldran, co fer imprimir en la present Ciutat un llibre intitulat : Norte de la Poesia Española, illustrado del Sol de doze Comedias (que forman segunda parte) de laureados Poetas Valencianos; y vendre aquell en dita present Ciutat, y Regne. Ab tal, que ninguna altra persona puga imprimir, ni vendre lo dit llibre dins temps de deu anys. E nos attes que aquell es molt curios, ho heuem tengut per be. Perço ab tenor de la present expressament, y de nostra certa sciencia delliberadament, y consulta per la Real anctoritat de que vsam, donam, y concedim llicencia, permis, y facultat als dits Iusep Ferrer, y Felip Pincinali, o a qui son poder, y orde tindra, pera que liberament, y licita puguen imprimir, co fer imprimir, y vendre lo sobredit llibre en dita prefent Ciutat, y Regne. E volem, y manam, que ninguna altra persona puga imprimir, ni vendre aquell en dita present Ciutat, y Regne, durant lo temps de deu anys, contadors del dia de la data de la present en auant, sots pena de perdicio dels tals llibres, y aparells ab quels hauran impres, y de cent florins de or de Arago, ni portarlo impres de altres Regnes. Diem perço, y manam a vniuersos, y sengles Oficials, y subdits de sa Magestad, aqui pertanyga, que la present nostra Real ilicencia guarden, y obseruen, y a ella no contrauinguen en manera alguna, si la gracia de sa Magestad tenen per cara; y en pena de cinc cents florins de or de Arago als Reals cofrens aplicadors, y de bens dels contrafaents exigidors desigen no encorrer. Datt. en lo Real Palacio de Valencia a set de Abril del Any M. DC. y XVI.

El Duque de Feria;

V. Mayor Regens.

In diversorum XLVIIII. fol.clxxxxij.

V. Don Melchior Sisternes Fisca aduocatus.

Franciscus Paulus Alreus.

Licencia para imprimir, y vender va libro.

El Licentinio Donningo Abbad y Huerta.

LICENCIA.

OS Pedro Antonio Serra Presbytero Doctor en ambos derechos, y por el Illustrisimo, y Reuerendisimo Señor Don Fray Isidoro Aliaga, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica Arçobispo de Valencia, del Consejo de su Magestal, & c. En lo Esplritual, y temporal Vicario General en la presente Ciudad y Diocesi, por tenor de las presentes damos licencia y facultad de imprimir de Libro intitulado Norte de la Poesia Espeñola, Illustrado del Sol de Doze Comedias de Poetas Velencianos. Cuya recognicion cometimos al Licenciado Domingo Abbad y Huerta, de la qual nos consta no hauer cosa en el que contradiga a nuestra santa Fe, y buenas costumbres, antes bien poderse aquel Imprimir. Dada en Valencia a seys de Abril, de M DC X VI.

El Doctor Serra.

Har of the state o

es y tay appropriate and primes to tenting that my extract to consequence

A Many Paus aur sour

aged precenyat, que la prefent

V. Don McLebior Sificence Filet admication

Francillus Pauluk Algeus

Aluaro Trilla Not.

TO 95 cataoli 305 45 V RAMA A PROVACION.

purglimpeticiscisti we deed a quell en du a prefeut Cittier, y at gree durant lo temps

Por comision del Doctor Pedro Antonio Serra, Canonigo de la Santa Iglesia Metropolitana de la Aseo de Zaragoça, Osicial, y Vicario general de la Ciuaad, y Argobispado de Valencia, por el Illustrisimo, y Reucrendisimo Señor (mi señor) Don Frassidoro Aliaga, Arçobispo de dicha Ciudad, y del Consejo de su Magestad; vi este libro, ruyo titulo es Norte de la Poesia Española, Illustrado del Sol de doze Comedias de Poetas Valencianos, y no he hallado en el cosa que contradiga a nuestra santa Fe catholica, ni buenas costumbres, y assi se puede Imprimir; En Valencia, a 5. de Abril, de 1616. años.

El Licenciado Domingo Abbad y Huerta.

A doña Blanca Ladron, y Cardona, hija Primogenita de don Iayme Zeferino Ladron de Pallas, Conde de Sinarcas, Vizconde de Chelua, Señor de Beniarbech, Beniomer, y Señor de Payporta.



O con otro motiuo, quel de la grandeza antigua, y esclarecida ascendencia de V. S. pusiera bajo su amparo este libro, obligando no poco a mi Patria en restituille (có hazellas comunes) obras q el descuydo, y remision le tenian tiranizadas; sino se me ofreciera a los ojos el del buen gusto, acertada election, y riguroso examen que V.S. tiene en todo genero de verso, principalmente en el de Co-

medias (exelencia sino deriuada de ascendientes, participada de transuersales) y en tan eminente grado, que me prometo que pasara este libro su carrera seguro de qualquier Critico Zoylo. Y si entre las slores (de que esta tierra abunda) quedare occulto algun aspid, (que no creo) mas lastima que imbidia adquirira su ponçosa, pues se le deue al que haziendose viuo retrato de la que a falta de otros roe su coraçon, come de sus carnes; que lo mismo haze el detrastor de sus compatriotas, vilissima action, pues viles son los spiritus que rigen tan miserables lenguas. Logre el cielo la slorida juuentud, gallarda hermosura, felize natural, y superior ingenio que en V.S. miran, y admiran todos, a quien beso los pies mil vezes.

Criado de U.S. Aurelio Mey:



APOLOGETICO

DE LAS COMEDIAS ESPAÑOLAS,

por Ricardo de Turia.

VELEN los mny Criticos Trensiarcos, y Plautistas. destos tiempos, condenar generalmente todas las Comedias que en España se hazen, y representan, assi por monstruosas en la inuencion, y disposicion, como impropias en la elocucion, diziendo que la Poessa Comica no permite introducion de personas graues, como

son Reyes, Emperadores, Monarcas, y ann Pontifices, ni menos el estilo adequado a semejantes interlocutores, porque el que se ciñe dentro de esta esphera es el mas infimo. Como lo vieron los que se acuerdan en España del famoso Comico Ganaça, que en la primera entrada que hizo en ella robo igualmente el aplauso y dinero de todos; y lo ven agora los que de nuestros Españoles estan en Italia, y aun los que sin desamparar su Patria se aplican al estudio de letras humanas en todos los Poetas Comicos. Haziendo mucho donayre de que introduzgan en las Comedias vn Lacayo que en son de gracioso, no solo no se le defienda el mas escondido retrete que biue la dama, y aun la Reyna, pero ni el caso que necesita de mas acuerdo, estudio, y experiencia, co. municando con el altas razones de estado, y secretos lances de amer, assi mesmo de ver los Pastores tan entendidos, tan Filosofos morales, y naturales, como si toda su vida se huuieran criado a los pechos de las Vaiueridades mas famolas. Pues al galan de la Comedia (que quando mucho en el se retrara vn cauallero hijo legitimo de la ociosidad y regalo)le pintan tan vniuerfal en todas las sciencias, que a ninguna de xa de dar felice alcance. Pues si entramos en el transcurso del tiempo, aqui es donde tienen los mal contentos (cierta secta de discretos que se vsa agora, fundando su doctrina y superior ingenio en recebir con nauseas y hamagos quanto a fu censura desdichadamente llega)la fortuna por la frete, aqui es donde con tono mas alto, sin exceptar lugar ni persona, acriminan este deliro por mayor que de lesa Magestad; pues dize que si la Comedia es va espejo de los sucesos de la vida humana, como quieren quen la primer jornada o acto, nazca vnot y en la segunda, sea gallardo mancebo? y en la tercera a experimentado viejo? si todo esto pasa en discurso de dos horas?

Dien

10

na

lla

cri

m

fes

fus

me

qu

Ef

per

qu

cio

vni

do

na

mu

en

mu

103

ta,

de

pac

COL

fica

fro

la v

COL

Bien pudiera vo responder con algun fundamento, y aun exemplos de los mesmos Apolos, a cuya sombra descansan muy sosegados estos nucfiros fiscales, con dezir; que ninguna Comedia de quantas se representan en España lo es, sino Tragicomedia, ques vn mixto formado de lo Comico, y lo Tragico, tomando deste las personas granes, la accion grande, el terror, y la commiseracion, y de aquel, el negocio particular, la risa, y los donayres, y nadie tenga por impropiedad esta mixtura. pues no repugna a la naturaleza, y al arte Poetico, que en vna misma fabula concurran personas graues, y humildes. Que tragedia huno jamas? que no tuniese mas criados, y otras personas deste jaez, que perso nages de mucha grauedad? pues si vamos al Aedypo de Sophocles, haliaremos aquella gallarda mezcla del Rey Creonte, y Tyresias, con dos criados que eran Pastores del Ganado: y si hechamos mano de la Comedia de Aristophanes, toparemos con la mixtura de homa res, y dioses, ciudadanos, y villanos, y hasta las bestias introduze que hablan en sus fabulas; pues si debaxo de vn Poema puro, como Tragedia, y Comedia, vemos esta mezcla de personas graues, con las que no lo son, que mucho que en el mixto como Tragicomedia la hallemos? Y los Españoles no han sido inuentores deste mixto Poema (aunque no perdieran opinion quando lo fueran) que muy antigo es, y en qualquier dellos ha lucido mas el ingenio del Poeta por el grande artificio que incluye en si la mezcla de cosas tan distinctas, y varias, y la vnion dellas, no en forma de composicion como algunos han pensado, sino de mixtura (porque va mucho del vn termino al otro) doctrinaes del Filosopho en el primero de Generatione, muy vulgar, donde muestra la diferencia que hay entre lo mixto y lo compuesto. Porque en lo mixto las partes pierden su forma, y hazen vna tercer materia muy diferente, y en lo compuesto cada parte se conserua ella misma como antes era, sin alterarse ni mudarse, antes bien se compone y junta, y lo que nace desta composicion no es vn tercero alterado debaxo de diferente forma, pero son dos cuerpos que trocandose no se compadecen entre si, y se quedan los mesmos que eran antes, assi en acto, como en potencia. Lo mixto, podemos comparar (porque exemplificando declararemos mejor nuestro concepto) al fabuloso Hermofrodito, este de hombre, y muger, formaua vn tercero participante de la vna y otra naturaleza, de tal manera mixto que no se podia separar la vna de la otra. Lo compuesto, es semejante a vn hombre q se abraça con vna muger, y desasidos, cada vno buelue en su ser; porque sabida

cosa es, que el abraçarse no los consunde de manera, que assi el hombre como la muger dexen de ser el mismo hombre, y la muger misma que eran antes; y qualquiera dellos no guarde, y reconosca entera su naturaleza, su ser, y su forma. De aqui nacen los no entendidos pasmos de los amantes, viendo que no pueden vair, y mezclar los cuerpos en la misma forma que las almas: porque ellas por medio de la voluntad, que no tiene otro acto que la cosa querida, acordandose, y conformandose en querer vna cosa misma, se juntan facilmente, y de dos almas se hazen vna. Pero los cuerpos que no se pueden trocar, ni penetrar, como se esmeran, y trabajan en añudarse, vienen con esto a vnirse de manera, que hazen de dos (al parecer) vn cuerpo solo, como de dos voluntades vna.

Pero boluiendo a nuestro proposito, que del no poco nos hemos diuertido. D. jo, que sin desender la Comedia Española, o por mejor dezir Tragicomedia, con razones philosophicas, ni metaphificas, sino arguyendo ab effetiu, y fin valerme de los exemplos de otros Poetas estran geros, que felizmente han escrito en estilo, y forma tragicomica, pienso salir con mi intento. Quando por los Españoles suera inuentado este Poema, antes es digno de alabança, que de reprehension, dando por constante vna maxima que no se puede negar, ni cabillar; y es que los que escriuen, es a fin de latisfazer el gusto para quien escriuen, aunque echen de ver que no van coforme las reglas que pide aquella compoftura; y haze mal el que pienfa que el dexar de feguillas nace de ignorallas, demas que los Comicos de nuestros tiempos tienen tambien prouada su intencion en otras obras que perferamente han acabado, y escrito con otros fines, que el de satisfazer a tantos que no necesitan para eternizar sus nombres de escriuir las Comedias con el rigor a que los reduzen estos afectados Censores con quien habla mi Apologia. Supuesta esta verdad, pregunto? que hazaña sera mas dificultosa? la del aprender las reglas, y leves que amaron Plauto, y Terencio, y vna vez fabidas regirse siempre por ellas en sus Comedias? o la de seguir cada quinze dias nueuos terminos, y preceptos? Pues es infalible, que la naturaleza Española pide en las Comedias lo que en los trages, que son nueuos vsos cada dia. Tanto que el Principe de los Poetas Comicos de nuestros tiempos, y aun de los pasados, el famoso, y nunca bien celebrado Lope de Vega, suele ovendo assi Comedias suyas, como agenas, aduertir los pasos que hazen maravilla, y grangean aplauso; y aquellos aunque sean impropios imita en todo, buscandose ocasiones en nuevas Comedias

Comedias, que como de suente perenne nacen incesablemente de su fertilissimo ingenio: y assi con justa razon adquiere el fauor que toda Europa, y America le deue, y paga gloriosamente. Porque la colera Española esta mejor con la pintura, que con la historia; digolo, porque vna tabla, o lienço de vna vez ofrece quanto tiene, y la historia se entrega al entendimiento, o memoria con mas dificultad, pues es al paío de los libros, o capitulos en que el Autor la distribuye. Y assi lleuados de su naturaleza, querrian en vna Comedia no solo ver el nacimiento prodigioso de vn Principe, pero las hazañas que prometio tan estraño prin cipio, hasta ver el fin de sus dias, si gozo de la gloria que sus heroycos hechos le prometieron. Y assi mismo en aquel breue termino de dos horas querrian ver sucesos Comicos, Tragicos, y Tragicomicos, (dexando lo que es meramente Comico para argumento de los entremeses que se vian agora) y esto se confirma en la musica de la misina Comedia, pues si comiençan por vn tono graue, luego le quieren no solo alegre, y joli, pero corrido, y bullicioso, y aun abiuado con saynetes de bayles, y danças que mezclan en ellos.

Pues si esto es assi, y estas Comedias no se han de representar en Grecia, ni en Italia, sino en España, y el gusto Español es deste metal, porque ha de dexar el Poeta de conseguir su fin, que es el aplauso (primer precepto de Aristoteles en su Poetica) por seguir las leyes de los pasados, tan ignorantes algunos, que inuentaron los Prologos, y Argumentos en las Comedias, no mas de para declarar la traça, y maraña dellas, que sin esta ayuda de costa tan ayunos de entendellas se salian, como entrauan. Y la introduction de los Lacayos en las Comedias, no es porque entiendan que la persona de vn Lacayo sea para comunicalle negocios de estado, y de gouierno, sino por no multiplicar interlocutores: porque si a cada Principe le huuiesen de poner la casa que su estado pide, ni hauria compañia por numerosa que fuese, que bastase a representar la Comedia, ni menos Teatro (aunque fuese vn Celiseo) de bastante capacidad a tantas figuras; y assi haze el Lacayo las de todos los criados de aquel Principe : y el aplicar donayres a su papel, es por despertar el gulto, que tal vez es necesario, pues con lo mucho graue se empalaga muy facilmente. Como se vio en la donosa astucia de que vio aquel grande Orador Demostenes, quando vio la mayor parte de sus oyentes rendida al sueño, y para recordallos en atencion, y aplanso, les conto la noucla de vinbra Asini, y en cobrandolos añudo el hilo de fu discurso. Y hazer faciles dueños a los rudos Pastores de ma-AS terias

terias profundas no desdize de lo que samosos y antiguos Poetas han platicado, y por euitar proligidad, boluamos folo los ojos a la Tragicomedia que el Laureado Poeta Guarino hizo del Pastorfido, donde vn Satiro que introduze (a imitacion de los que en esta figura reprehendian los vicios de la Republica: de donde les quedo nombre de Satiras a los versos mordazes)habla en cosas tan altas, y especulatiuas, que es el mejor papel de la fabula, y difine el mismo poeta al Satiro, diziendole en boca de Corisca, Messo homo, messo capra, & tuto bestia. Pues obra es la del Pastorsido, y opinió es la del Autor de las primeras que en Italia se celebran: Assi que no esta la falta en las Comedias Españo las, sino en los Zoylos Españoles, pareciendoles breue camino, y libre de trabaxo para coquistar el nombre de discretos la indistincta, y ciega murmuracion, y si le preguntays al mas delicado destos, que os señale las partes de que ha de constar vn perfeto Poema Comico, le sucede lo que a muchos Poetas pintores de hermosuras humanas, pues las atribuyen facciones tan disformes, que si el mas castigado pincel las re duxera a platica; no huuiera inuentado demonio ran horrible Geronimo Boscho en sus trasnochados diabolicos caprichos.

Desta calidad, desta traça, y estilo, (que antes procuro calificar, que disculpar) son las doze Comedias que hoy Aurelio Mey expone al juycio y censura de toda España, deseando lisongealla, haziendole pro pias (con sacallas a luz) algunas obras que con serlo de sus hijos, el oluido las oprimia de manera, que si bien no les robaua, les impidia tan dichoso blason. La figura en que las hallo (imagen del Cadauer de Sagunto) y la en que hoy las restituye, con lo que supone de vigilante diligencia, acredita de lucido trabaxo: dellas se representaron en tiem po (que no disputo si era el mesmo que nos preside agora) pero bien se que en vna general acceptacion resonaron los Eccos del vitimo ver so. Dellas han salido a luz en esta era (ni se si diga dichosa, o trabajosa) no con menor suerte que las primeras; con todo no se las aseguro feliz, por ver que no es va mismo Contraste el que quilata en el Theatro, y el que califica en la Impresson; no todo lo representable tiene esplendor impreso, ni todo lo impreso illustra al que lo recita: este riesgo corren, pero sid el, que pluma por culta que suese bolo por la region deste siglo.

De don Carlos Boyl Viues de Canesmas olim de Arenos, Señor de la Villa de Masamagrell, y de los Francos de Farnals.

A la venida del Illustrisimo, y Exelentisimo Señor Duque de Feria, Virrey, y Capican General en esta Ciudad, y Reyno de Valencia.

SONETO.

E L Sol de Feria embuelto en Ferias vino De las grandezas de su insigne estado, Por quien trae el que menos obligado, Que contar de la Feria de contino.

Segun le va en la Feria, me imagino Que habla el deseo que obligò al Feriado; Y assi a mi obligacion en Feria he dado Loas del dueño desta Feria dino.

La tienda desta Feria es la venida Del mayor atributo que en el suelo Presto a la Fama para hablar materia,

Por quien la voz del bien agradecida En Ferias de su amor puso en el Cielo La tienda alegre que le dio esta Feria.

DEL

D E L MISMO DON CARLOS BOYL,

BOB.

Al nacimiento del Señor Marques de Villalua, su hijo del Señor Duque de Feria, y de mi Señora doña Isabel de Cordoua, hija del Duque de Cesar.

SONETO.

A Cesarina excelsa hermosa Luna
Del Sol de Feria amando el nuptio assento,
Al Alua (de sus rayos mouimiento)
Entre llamas de luz puso en la cuna:

Diole estado en naciendo la Fortuna, Mercurio, y Marte, letras, y ardimiento, Apolo, y Ioue, raro entendimiento, Que es don que de los otros es coluna.

El Cielo (por remate de los bienes Que a esta Alua suya venturosa embia) Al nacer en Valencia, le hizo salua.

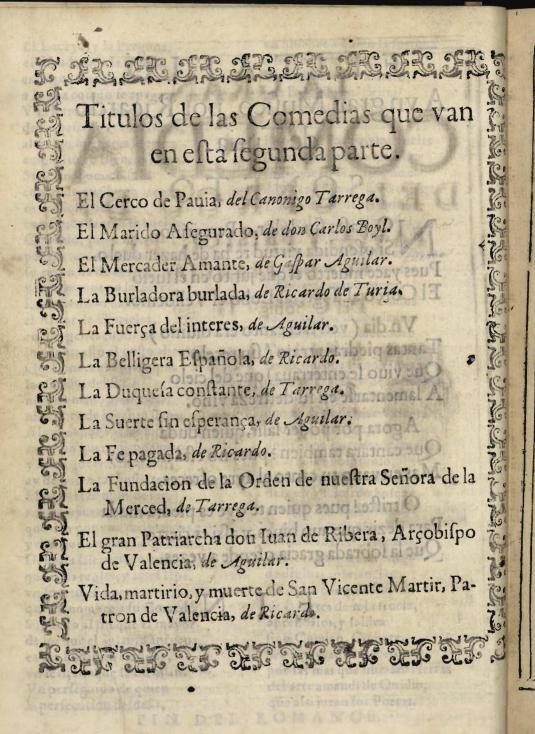
O suceso que a ser vnico vienes! Pues vio Valencia al Alua a medio dia, Naciendo el Marques bello de Villalua.

DEL MISMO DON CARLOS BOIL, AUN Licenciado que deseaua hazer Comedias.

ROMANCE.

CEnor Licenciado cure Dlas cataratas que ciegan los ojos que en la memoria dan luz a la inteligencia. Porque curadas abiue fu vigilante minerua, fi es que defea faber el arte de hazer Comedias. La Comedia es vna traça, que desde que se comiença hasta el fin, todo es amores, todo gusto, tedo ficstas. La Tragicomedia es vn principio, cuya tela (aunque para en alegrias) en mortal desdicha empieça. La Tragedia estodo Marte, todo muertes, todo guerras, que por esso a las desgracias las fuellen llamar Tragedias. La Comedia antiguamente tenia Coros, y Scenss, pafos, y autos; pero agora en tres Iornadas se encierra. Y cada Iornada tiene cien redondillas, aunque estas fon de a diez, porque con esto ni corta, ni larga sca. De tercetos, y de estanças ha de huir el buen Pocta; porque redondillas folo admiten hoy las Comedias. Partir vna redondilla con preguntas, y respuestas, a qualquier Comedia da muchos grados de exclencia. Puesto que hay Poetas hoy augros con tantas veras,

que hazen (por no las partir) toda vna copla mal hecha. No le ha de doler borrar vna, y otra escrita Scena; que quien algunas no borra lexos esta de la emienda. Quatro figuras en pefo han de lleuar fu quimera, porque es de mas artificio con esto el enredo della. Hazer la postrer Iornada fin acabar la primera, es señal de que la traça tiene mucho de perfeta. Vn Romance, y vn Soneto pide folo la que es buena, lo demases meter borra para hinchir vafios della. La propieded de su enredo (segun las comicas reglas) negocio ha de ser que acaso dentro vna cafa acontefca. Segunda, ni media vez relatar acaso en ella lo que se ha dicho al principio. maraña es de ingenio agena. El lenguaje el mas caftizo, y vn pensamiento, o sentencia, entre quatro redondillas bien se escucha, y mejor suena. Porque dezir de ordinario tras vna, y otra quimera, vno, y otro pensamiento, canfa al gusto, y no se lleua. Y en ocasion de apretar vn palo de mas alteza, no le logra la costumbre canlada de oyr fentencias.



© Biblioteca Nacional de España

61 10

gue d'a

fue l eu g mus

non las f

due due due

dine but and

